

Prior to the fall of 1996, drivers reaching their 80th birthday completed an annual vision test, a knowledge test and a road test to retain their driving privilege. This program changed on October 28, 1996.

CA20N  
DT  
-Z318

#### How is the Senior Driver Retesting Program changing?

As part of the government's Road Safety Plan, the Ontario Ministry of Transportation is introducing a new Senior Driver Group Education Program for drivers aged 80 years and over.

Under the new system, senior drivers must complete a vision test and a knowledge test and will take part in a group education session. A small number of drivers will be asked to take a road test to have their in-car skills assessed. The ministry will also be starting a two-year renewal cycle for senior drivers.

#### Why are these changes being made?

These changes will help keep seniors mobile and independent longer, while ensuring that unsafe drivers are identified and appropriate actions taken.

While it is true that senior drivers are involved in fewer collisions compared to younger drivers, it is also true that they are involved in a larger number of collisions compared to the number of kilometres they drive. Some senior drivers have said that the annual road test was very stressful for them. Research and a pilot study conducted in Ontario have shown that a well-developed education session may improve senior drivers' awareness of potential traffic hazards and help them drive more defensively.

#### When will the new program start?

The new program was introduced on October 28, 1996. Because of the two-year renewal cycle, the program will be phased in gradually.

#### How will the program affect road safety?

With the new Senior Driver Group Education Program, older drivers may be required to complete four components: the knowledge and vision tests, the group education session, and a road test if required.

The Group Education Session will:

- give drivers information on driving
- give them the tools to assess how well they are driving
- outline changes which drivers can make to continue to drive safely

Senior drivers will be able to improve their driving performance. As well, the program will be able to more quickly identify drivers who are at greater risk of being in a collision. Most senior drivers will not be required to take a road test.



## Senior Drivers in Ontario



#### Who will be required to take a road test?

All drivers are assessed by a trained counsellor. Drivers who have indications that they may pose a road safety risk will be required to take a road test.

#### How will the Senior Driver Group Education Session provide information to drivers to improve their driving skills?

Participants will be given:

- information to make senior drivers more aware of the effects of aging on driving
- information to increase their ability to assess risk factors when driving
- information on trip planning and preparation
- suggestions and strategies so senior drivers can minimize the risk of crashing

#### What are the Senior Driver Group Education Sessions Like?

The sessions are 90 minutes long, and may have up to 15 participants. The Counsellor will provide information using lectures and pamphlets; there will be questions and answers, and all senior drivers attending will be expected to participate.

#### Are there other measures which senior drivers can take to improve their driving?

There are senior driver improvement programs such as "55 Alive" which are available through safety organizations and various driving schools.

As well, drivers are reminded that they can work at maintaining their driving performance by staying active and healthy. Drivers are also encouraged to check with their doctor or pharmacist whether medication which they are taking may affect their performance. As with drivers of any age, senior drivers should stay alert behind the wheel, and not drive when tired or under a lot of stress.

#### Will drivers have to complete the knowledge and vision tests and participate in the Senior Driver Group Education Session on the same day?

It is more likely that the vision and knowledge tests will be completed at a different time and place than the group education session. However, in some situations, it may be possible to complete all components of the program on the same day in one location.



#### How will senior drivers who do not speak English be able to participate in the program?

The ministry provides knowledge tests in 15 languages, including English and French. When requested by an applicant and approved by the Ministry Driver Examination Centre, drivers may use an interpreter and an oral test may be given. The group education session is available in English and French, and senior drivers who have a valid reason, such as an inability to understand either of these languages, may opt to take a road test.

#### How will drivers who have a hearing impairment participate in the Group Education Session?

Senior drivers with a hearing impairment may opt to take a road test.

#### How will senior drivers who spend part of the year outside Ontario be accommodated?

The ministry currently allows early renewal, up to six months before the driver's licence expires.

An older driver who cannot be accommodated by the ministry in a Group Education Session or a test before the licence expires may be issued a Temporary Driver's Licence.

#### How will drivers be notified about their licence renewal?

Drivers will be notified by mail approximately 60 days before their licence expires, and should contact the nearest Driver Examination Centre to make arrangements for their licence renewal. They must take the knowledge and vision tests and book the Group Education Session so that they can complete them before their licence expires.

#### Where can people get more information about the program?

If you have any questions about this new program, please contact your nearest Driver Examination Centre or, call toll-free 1-800-268-7590. In Toronto you may also call (416) 235-2999.





*Avant l'automne 1996, les conducteurs âgés de 80 ans et plus devaient, chaque année, satisfaire aux normes d'acuité visuelle, passer avec succès un test de connaissances et une épreuve de conduite afin de conserver leur permis de conduire. Ces exigences ont changé le 28 octobre 1996.*

## Quelles modifications a-t-on apportées aux examens que doivent subir les conducteurs âgés?

Dans le cadre du *Plan d'action sur la sécurité routière* du gouvernement, le ministère des Transports de l'Ontario a mis en place un nouveau Programme d'information de groupe des conducteurs âgés à l'intention des personnes de 80 ans et plus.

En vertu de ce programme, les conducteurs âgés doivent passer un test d'acuité visuelle et un test de connaissances, et assister à une séance de formation en groupe. Un petit nombre de conducteurs devront subir une épreuve de conduite. De plus, le ministère renouvellera le permis des conducteurs âgés pour une période de deux ans.

## Pourquoi a-t-on apporté ces modifications?

Ces modifications visent à permettre aux personnes âgées de conserver leur permis de conduire et leur autonomie le plus longtemps possible, et au ministère de prendre les mesures nécessaires à l'endroit des conducteurs dangereux.

Il est vrai que les conducteurs âgés sont impliqués dans un moins grand nombre de collisions que les jeunes conducteurs, sauf si l'on tient compte du nombre de kilomètres parcourus. Par ailleurs, pour certaines personnes âgées, l'épreuve de conduite annuelle est très stressante. Selon des recherches et une étude pilote effectuées en Ontario, une séance de formation bien conçue pourrait permettre de mieux sensibiliser les conducteurs âgés aux risques de la circulation et les aider à conduire de façon plus défensive.

## Quand le nouveau programme entrera-t-il en vigueur?

Le programme est entré en vigueur le 28 octobre 1996. Toutefois, étant donné que le permis sera désormais renouvelé pour deux ans, le programme sera appliqué de façon graduelle.

## Quels seront les effets de ce nouveau programme sur la sécurité routière?

Le nouveau Programme de formation en groupe des conducteurs âgés compte quatre volets : le test de connaissances, le test d'acuité visuelle, le séance de formation en groupe et l'épreuve de conduite, le cas échéant.

La séance de formation en groupe :

- fournira aux conducteurs des renseignements sur la conduite automobile;
- leur fournira des outils pour évaluer leur façon de conduire;
- décrira les modifications qu'ils peuvent apporter pour continuer de conduire en toute sécurité.

Les conducteurs âgés pourront ainsi améliorer leurs techniques de conduite. De plus, ce programme permettra au ministère d'identifier plus rapidement les conducteurs risquant davantage d'être impliqués dans une collision. La plupart des conducteurs âgés ne seront pas tenus de subir une épreuve de conduite.

## Qui devra subir une épreuve de conduite?

Tous les conducteurs seront évalués par une conseillère ou un conseiller qualifié, qui décidera de faire passer une épreuve de conduite aux conducteurs âgés présentant un risque de sécurité.

## Quels renseignements les personnes âgées obtiendront-elles pendant la séance de formation en groupe pour améliorer leurs techniques de conduite?

On fournira aux participants à la séance :

- des renseignements sur les effets du vieillissement sur la conduite;
- des renseignements leur permettant de mieux évaluer les facteurs de risque au volant;
- des renseignements sur la planification et la préparation d'un déplacement;
- des suggestions et des stratégies leur permettant de réduire les risques de collision.

## Comment les séances de formation en groupe des conducteurs âgés se déroulent-elles?

Les séances durent 90 minutes et peuvent compter jusqu'à 15 participants. Le conseiller ou la conseillère fera des exposés et distribuera des dépliants. Il y aura des périodes de questions et de réponses et on s'attend à ce que toutes les personnes présentes participent activement à la séance.

## Les conducteurs âgés peuvent-ils faire autre chose pour améliorer leurs techniques de conduite?

Diverses organisations de promotion de la sécurité et écoles de conduite offrent des programmes de perfectionnement des conducteurs âgés tels que «Cinquante-cinq au volant».

De plus, les conducteurs peuvent préserver leurs aptitudes à la conduite en menant une vie saine et active. Ils devraient également demander à leur médecin ou pharmacien si les médicaments qu'ils prennent peuvent nuire à leur capacité de conduire un véhicule. Les conducteurs âgés, au même titre que les autres conducteurs, ne devraient pas conduire un véhicule s'ils sont fatigués ou très tendus.

## Le test de connaissances, le test d'acuité visuelle et la séance de formation en groupe ont-ils tous lieu le même jour?

Le test de connaissances et le test d'acuité visuelle auront sans doute lieu à un moment et dans un endroit différents de ceux de la séance de formation en groupe. Toutefois, dans certains cas, il sera possible de franchir ces trois étapes le même jour et au même endroit.

## Comment les personnes âgées ne parlant pas l'anglais pourront-elles participer au programme?

On peut passer le test de connaissances dans quinze langues, dont l'anglais et le français. De plus, sous réserve de l'approbation d'un Centre d'examen de conduite du ministère, on peut demander les services d'un interprète et passer un examen oral. La séance de formation en groupe peut être donnée en anglais et en français. Les conducteurs âgés qui ont une raison valide, par exemple s'ils ne comprennent ni l'une ni l'autre de ces langues, peuvent demander de passer une épreuve de conduite.

## Comment les conducteurs âgés ayant une déficience auditive pourront-ils participer à la séance de formation en groupe?

Ils peuvent demander de passer une épreuve de conduite.

## Comment répondra-t-on aux besoins des conducteurs âgés qui passent une partie de l'année hors de l'Ontario?

À l'heure actuelle, on peut renouveler un permis de conduire jusqu'à six mois avant sa date d'expiration.

Le ministère peut également décider de délivrer un permis temporaire aux personnes qui ne peuvent assister à une séance de formation en groupe ou subir une épreuve de conduite avant l'expiration de leur permis.

## Comment informera-t-on les conducteurs qu'il est temps de renouveler leur permis?

Les conducteurs recevront un avis par la poste environ 60 jours avant l'expiration de leur permis. Ils doivent alors communiquer avec le Centre d'examen de conduite le plus proche pour passer le test de connaissances et le test d'acuité visuelle, ainsi que pour assister à une séance de formation en groupe avant l'expiration de leur permis.

## Où puis-je obtenir plus de renseignements sur ce programme?

Si vous voulez obtenir plus de renseignements sur ce nouveau programme, communiquez avec le Centre d'examen de conduite le plus proche de chez vous ou composez sans frais le 1 800 268-7590. Si vous habitez à Toronto, vous pouvez également composer le (416) 235-2999.